

L'Opéra-Studio de Genève

présente

LE BARBIER DE SEVILLE

de

Gioacchino ROSSINI



Comédie en 2 actes

Titre original : *Almaviva ou la précaution inutile*

Livret de Cesare STERBINI

d'après « *Le Barbier de Séville* » de P.-A. C. de BEAUMARCHAIS

Création : Teatro Argentina di Roma, 20 février 1816.

Chanté en italien, surtitré selon les possibilités techniques



Distribution

Direction musicale, organisation
Mise en scène
Pianistes répétiteurs

Jean-Marie CURTI
Serge LIPSZYC
Olivia PECCOUD, Arlinda ROUX et
Stanislav PAVILEK
Sandrine LAMBLIN
Anne RABARON
Jean-Louis MARTINEAU
Mireille BAILLIF
Marianne GRANIER
Thierry DESVIGNES
Thomas SYLVAND

Décors et régie plateau
Costumes
Lumières
Administration
Secrétariat général
Régie générale
Régie orchestre

Figaro, un barbier à Séville, baryton léger
Comte Almaviva, ténor léger
Rosina, sa pupille, mezzo-soprano légère
Docteur Bartolo, basse bouffe
Don Basilio, professeur de chant, basse
Berta, gouvernante de Rosina, soprano
Fiorello, domestique du Comte, baryton
Ambrogio, domestique du Docteur, basse
Lisa, une fille de rue, guitare

Grégoire GUERIN
Simon KANG
Annastina MALM
Leopoldo ROJAS
Patrick ALLIOTTE
Aude Priya ENGEL
Thomas HUERTAS
Marco LANFRANCHI
Marta ARRANZ
des soldats : ténors et barytons.
Thierry MARALDO, Pablo MESSINA,
Jean-Sébastien COUDERC, Enguerran
LE GUEUT, Georges SCHLOSSER

Un notaire, un commissaire de police, des musiciens, des soldats : ténors et barytons.

Orchestre de l'Opéra-Studio de Genève

Cordes : 6.4.3.3.1 soit 17 cordes - Vents : 2*.2*.2.2 - 2-2-0.0, soit 12 vents
Autres : percussions et guitare sur scène = 1 personne
Clavecin tenu par le chef. Total : 30 musiciens.

La troupe en déplacement : 9 + 6 + 8 + 30 = 53 personnes.

Durée : 3 heures entracte compris.

Prix : En région Ile-de-France : clé en mains : **23'000 €**.
Deuxième représentation : **21'500 €**.

Disponibilité : dès fin octobre 2007, en tournée 07-08 et 08-09.

Co-production : Opéra-Studio de Genève et Arcadi Ile de France.

Pour tout contact

Opéra-Studio de Genève - Pont-Rouge 20
CH - 1213 PETIT-LANCY
Tél. +41 (0)22 792 01 66
info@operastudiogeneve.ch



Résumé du livret

La plus classique des fictions d'opéra, *le Barbier de Séville* raconte l'histoire du vieux tuteur Bartolo qui s'est mis en tête d'épouser sa pupille Rosina. Mais celle-ci aime Almaviva, lequel, avec la complicité du barbier Figaro, se présente sous l'uniforme chez Bartolo, avec un billet de logement. Don Basilio, un jésuite fort suspect, sert alternativement les intérêts du Docteur Bartolo et ceux du Comte Almaviva. Bien entendu, Rosine épousera finalement le Comte, à la barbe de son tuteur, lequel aura même, sans le vouloir, facilité grandement la conclusion des choses.

L'action se déroule à Séville au XVIIIème siècle.

Acte I - *Une rue devant la maison de Bartolo*

Accompagné de musiciens ambulants conduits par Fiorello, le Comte Almaviva, qui a pris le nom de Lindor, vient donner une aubade sous les fenêtres de Rosine, la pupille du vieux Dr Bartolo (*Cavatine* : « Ecco ridente il cielo ... »). Les musiciens s'étant éloignés, Figaro, le sémillant barbier, accourt en chantant (*Air* : « Largo al factotum... »). Reconnaisant bientôt le Comte, il se met à sa disposition pour faciliter ses projets.

Bartolo et Rosine apparaissent sur le balcon, d'où la jeune fille laisse intentionnellement tomber un rouleau de musique, qu'elle envoie ramasser par son tuteur ; mais à peine celui-ci a-t-il descendu quelques marches que déjà le papier, qui contient un tendre billet, est entre les mains d'Almaviva.

La disparition de ce billet rend Bartolo soupçonneux et, comme il a l'intention d'épouser sa pupille, il juge prudent de ne pas perdre de temps ; aussi se rend-il immédiatement chez Basile, le maître de chant de Rosine, qui est chargé de tout préparer pour le mariage.

Pendant ce temps, le Comte et Figaro ourdissent leur complot. Figaro étant barbier du Dr Bartolo, nul n'est mieux placé pour faciliter à Almaviva une entrevue avec Rosine.

Un régiment vient d'arriver à Séville : le Comte prendra un costume militaire, et un billet de logement l'introduira chez Bartolo, où il arrivera avec l'air d'un homme entre deux vins.

Chez Bartolo

Rosine, seule, épanche ses sentiments dans le fameux air : « Una voce poco fa... », dont la partie *coloratura* se prête à d'innombrables variantes.

Figaro accourt ensuite par une porte dérobée et sollicite de la main de la pupille une lettre pour Lindor. La lettre étant déjà préparée, il la prend et se cache dans un cabinet, pour faire face à Bartolo, lequel tempête contre le barbier. Arrive Basile, qui révèle la présence du Comte à Séville et conseille de l'éloigner par tous les moyens, surtout par la calomnie (*Air*). Bartolo interroge ensuite sa pupille sur son entrevue avec Figaro, l'assurant qu'il n'est point facile de tromper un homme tel que lui (*Air*).

Le Comte, se montre alors sous les traits d'un soldat ivre, il met la patience et la jalousie de Bartolo à rude épreuve. Sur ces entrefaites, Rosine, Basile, Figaro, Berta et la garde interviennent pour achever d'assourdir notre homme.



Acte II - (*Même décor*)

Le Comte se présente de nouveau chez Bartolo, se fait passer pour un maître de chant, chargé de remplacer Basile qu'une indisposition a fait garder le lit. Comme preuve de son mandat, il remet à Bartolo la lettre de Rosine à Lindor. Le docteur veut lui faire donner une leçon de chant à sa pupille. Rosine commence par refuser, puis accepte quand elle a reconnu le professeur.

Mais Basile, qui survient inopinément, alors qu'on l'a prétendu malade, risque de tout compromettre. Figaro détourne l'attention de Bartolo en insistant pour le raser. Le Comte se souvenant que Figaro lui a dit que l'or était le nerf de l'intrigue, passe une bourse à Basile, lequel veut bien reconnaître alors qu'il est atteint de fièvre scarlatine : il consent à aller se coucher dans un bon lit ... Toutefois Bartolo, que les aventures précédentes ont rendu plus méfiant encore, démasque le Comte qui est obligé de battre en retraite.

(Même décor ; minuit)

Bartolo envoie Basile quérir le notaire sur l'heure, dans le but de hâter son mariage. Puis il calomnie Almaviva auprès de sa pupille qui, outrée, humiliée, consent à épouser son tuteur à l'instant même. Figaro et Almaviva arrivent par la fenêtre. Rosine accable le Comte d'amers reproches ; mais bientôt tout s'explique. Le Comte, rejetant son manteau, laisse voir un habit magnifique et apprend à Rosine que Lindor et Almaviva ne font qu'un, et qu'il l'aime d'un ardent amour. Figaro s'aperçoit que l'échelle par laquelle ils sont entrés a été enlevée. Mais comme Basile arrive sur ces entrefaites avec un notaire, les deux amoureux sont mariés sur-le-champ, Basile servant même de témoin, moyennant honnête finance.

Bartolo survient avec quelques valets, auxquels il donne l'ordre d'arrêter tout le monde. Dans son trouble, il saisit le notaire au collet. Apprenant ce qui vient de se passer, il demeure confondu. Il est surtout furieux contre lui-même, car, en enlevant l'échelle, il n'a fait que faciliter une union qui le désespère.

Illustrations :

- page de couverture : figurines de porcelaine, vers 1780
- pages 2 : porcelaine de Franz Anton Bustelli, vers 1760
- pages 7,8 et médaillon : figurines de caractère de Franz Xaver Messerschmidt (1736-1783) : grimace de douleur, le vieux freluquet, vieux souffrant des yeux, l'assoiffé de vengeance.

Un album d'illustrations est à disposition en parallèle à ce dossier.



Notre projet

- Cette nouvelle production de l'OPERA-STUDIO de GENEVE réalise un vœu de longue date de monter ce chef d'œuvre lyrique de Rossini. Les représentations seront proposées principalement dans la région parisienne, à Genève et à toute structure intéressée en Europe.
- L'œuvre sera donnée **intégralement**, sans ajout, dans la **langue italienne** originale et dans les tons prévus par le compositeur. Les récitatifs seront accompagnés au clavecin par le chef, dans le style du forte piano de l'époque, ainsi qu'au violoncelle solo. Durée : 2h30' + un entracte.
- Un **surtitrage** en français (sur Power Point) est fourni par l'Opéra-Studio sur demande.
- Les **solistes** sont choisis en janvier 07 sur audition, à Genève et à Paris. Un travail important leur sera demandé, soit pour le jeu théâtral, soit pour la diction de l'italien, l'art du récitatif ou encore pour le style délicat du Bel Canto rossinien. Tous interpréteront leur rôle pour la première fois.
- La **production** est pensée pour être **très mobile**, privilégiant le jeu des acteurs comme à notre habitude, avec un décor à transformation complètement indépendant du plateau d'accueil. Le tout représente une boîte dans la boîte noire du théâtre.
- Un **jeu de lumières subtil** permettra de créer des lieux contrastés, afin d'isoler les personnages selon les besoins. **Les costumes** relèvent des besoins dramatiques et non d'une époque. L'équipe de production sera réunie régulièrement pour concevoir un plateau cohérent, gage de sérénité pour le travail des solistes.
- Le chef d'orchestre et le metteur en scène se consultent aussi régulièrement pour toutes les questions à résoudre, chacun assistant aux répétitions de l'autre. **5 semaines** complètes de travail sont demandées aux solistes, en trois périodes, afin de créer la cohésion nécessaire et un esprit de troupe, loin de tout vedettariat.
- La **fiche technique** prévoit un séjour dans chaque lieu :
 - la veille de la représentation, avec un service lumières le matin, un service décor et technique l'après-midi, un service réglage le soir,
 - le jour de la représentation : un service réglage lumières le matin, une répétition plateau/orchestre l'après-midi, la représentation le soir, le démontage et transport le soir même.
 - Un accès aisé de la fosse au plateau est nécessaire pour l'orchestre. La fosse doit pouvoir contenir 30 musiciens.
- Le **chœur** est formé de 8 solistes hommes qui tiennent chacun un rôle distinct.
- L'**orchestre** suit les demandes originales de la partition.
- **Troupe en déplacement** : 9 responsables, 14 solistes, 30 instrumentistes, soit 53 personnes.



Financement

- Arcadi (Action régionale pour la création artistique et la diffusion en Ile-de-France) soutient la création et la diffusion en Ile-de-France de ce spectacle, produit par l'Opéra-Studio de Genève.
- La vente de chaque représentation a été fixée par les co-producteurs, clés en mains, c'est-à-dire y compris les ++ (voyages, logement & nourriture) **pour la région Ile-de-France à 23'000 €**. Une deuxième représentation est vendue 21'500 €.
L'acheteur peut prendre en charge l'organisation de tout ou partie du séjour de la troupe pour en diminuer le coût. L'acheteur s'entend directement avec Arcadi pour le montage financier de l'opération.
- **Plan de travail général** (détaillé en temps voulu):
 - audition des solistes : Paris et Genève, janvier-février 07.
 - 5-9 mars 07 : Préparation musicale, Hermance-Genève.
 - 23-24 avril : Préparation scénique, Paris
 - 7-11 mai : préparation scénique, Hermance-Genève.
 - 28 août - 20 septembre : préparation finale en région parisienne.
 - PREMIERE : Théâtre Jean Vilar de SURESNES, vendredi 19 octobre 07.

Pédagogie

Un travail parallèle pourrait être préparé et organisé selon les vœux d'ARCADI, et selon les expériences régulières de l'Opéra-Studio. Dernière réalisation de ce type : septembre-octobre 06 à Bonneville pour l'Enlèvement au sérail.

Cela concerne :

- Conférences de présentation spécialisées (par ex. une histoire du Bel Canto) ou pour un plus large public (Beaumarchais, Rossini et Mozart, ou Rosine dans tous ses états)
- Des entretiens dans les collèges, lycées
- Des rencontres avec les solistes, les responsables
- Des visites durant la préparation, avec une coordination appelée « les chantiers de l'opéra»
- Un journal de résidence, en partenariat avec une équipe motivée locale pour la création
- Des préparations diverses sur les lieux acheteurs, en fonction des demandes
- Un travail ciblé avec une classe, selon les vœux exprimés.
- Un partenariat avec un Conservatoire, une école de musique ou de théâtre, un lycée hôtelier.

Co-production : Arcadi (Action régionale pour la création artistique et la diffusion en Ile-de-France) soutient la création et la diffusion de ce spectacle.







L'Opéra-Studio de Genève

Fondé en 1982 par le chef d'orchestre Jean-Marie CURTI, l'Opéra-Studio de Genève a trois buts :

- porter l'art lyrique en dehors des scènes traditionnelles (places de village, églises, châteaux, bateaux, musées), avec une variété de formules et de styles serrant au plus près l'ambiance propre à chaque spectacle. L'interpellation du spectateur est ainsi forte et naturelle parce que proche de ses lieux de rêve ou d'existence ;
- favoriser l'accès à la scène professionnelle pour les jeunes talents, chanteurs, instrumentistes, danseurs, régisseurs et techniciens ;
- donner principalement des créations ou des premières auditions, avec une mise en scène permettant une compréhension aisée de la langue originale.

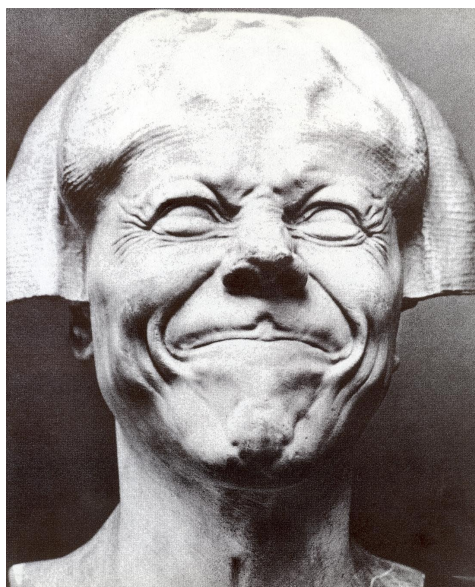
L'Opéra-Studio est une association à but non lucratif animée par un conseil de direction, un bureau exécutif et quelques membres actifs dont la profession permet à l'Opéra-Studio de résoudre, grâce à leur concours bénévole, les questions inhérentes à la production d'un spectacle. Des sociétaires (entreprises et donateurs privés) le soutiennent par un versement annuel. Un fichier d'adresses informe quatre fois par an et gratuitement le public désireux de suivre ses activités.

En 2005, l'Opéra-Studio de Genève a terminé une résidence de 9 ans dans la commune de Vernier (Genève, Suisse) ; en 2006, il a initié une nouvelle résidence à Bonneville en Haute Savoie. L'Opéra-Studio a été ou est soutenu ponctuellement par la Ville et l'Etat de Genève, le Centre Européen de Recherche Nucléaire, la Loterie Suisse romande, Pro Helvetia, plusieurs fondations et banques, la Fédération des coopératives Migros, diverses villes ou institutions d'Europe au gré des spectacles en tournée.

De nombreux festivals ont déjà accueilli les productions de l'Opéra-Studio.

L'Opéra-Studio organise également chaque année des Rencontres d'été pour grand orchestre, accueillies durant plusieurs années par les Fêtes de Genève, organisées depuis 2005 dans le cadre des Musicales Morzine/les Gets.

Parallèlement aux productions lyriques, il s'attache également à soutenir ponctuellement des réalisations de concerts originaux, regroupant des chanteurs et des instrumentistes venant de diverses régions d'Europe.





Quelques réalisations de l'Opéra-Studio de Genève

On peut citer parmi les 80 réalisations en Suisse, en France, en Italie, en Belgique.

- 1983 *Le Jeu de Daniel*, manuscrit de Beauvais (anonyme, XIIIe siècle)
- 1983 *La Fida Ninfa*, Antonio VIVALDI
- 1984-1986-2003 *L'Arche de Noé*, opéra d'église de Benjamin BRITTEN
(35 représentations)
- 1984 *Le Combat de Tancrède et Clorinde*, Claudio MONTEVERDI
- 1985 *Les Tréteaux de Maître Pierre*, Manuel DE FALLA
- 1986 *Le Maître d'Ecole et Pimpinone*, G.-Ph. TELEMANN
- 1987-1989 *La Flûte Enchantée* présentée aux enfants, Wolfgang-Amadeus MOZART
(20 représentations)
- 1988-1989 *Griselda*, Antonio SCARLATTI
- 1990 *Le Grand Tétrás*, Jean-Marie CURTI (600 interprètes)
- 1991-1994 *T'es fou Nicolas !*, opéra de chambre de Jean-Marie CURTI
(16 représentations)
- 1990-1991 *Sacra rappresentazione*, G. TRICARICO
- 1992 *King Arthur*, Henry PURCELL
- 1993 *Les sept péchés capitaux*, K. WEILL
- 1994 *Candide*, opéra-comique, Jean-Marie CURTI
- 1995 *Le Jeu d'Hérode*, drame liturgique, Fleury, XIe siècle
- 1996-1997 *L'Histoire du soldat*, RAMUZ, STRAWINSKY
- 1997 *La Bohème*, Giacchomo PUCCINI
- 1998 *Lady, Be Good !*, Georg GERSHWIN
- 1998 *Le Jeu de Robin et Marion*, Adam de LA HALLE
- 1999 *Les chercheurs d'or*, création pour Vernier, Jean-Marie CURTI
- 2000 *Carmen*, Georges BIZET
- 2000 *Barbe-Bleue*, Jacques OFFENBACH
- 2001 *Les noces de Figaro*, Wolfgang-Amadeus MOZART
- 2002 *Requiem*, Giuseppe VERDI, mise en espace (tournée)
- 2002 *Carmina Burana*, Carl ORFF, mis en scène et en ballet
- 2002 *La Traviata*, Giuseppe VERDI
- 2003 *Samson et Dalila*, Camille SAINT-SAENS
- 2003 *La damnation de Faust*, Hector BERLIOZ
- 2004 *Venus & Adonis*, J. BLOW / *Dido & Aeneas*, Henry PURCELL
- 2004 *Don Giovanni*, Wolfgang-Amadeus MOZART
- 2004/2005 *La belle Hélène*, Jacques OFFENBACH
- 2005 *Eugène Onéguine*, Piotr Illitch TCHAIKOWSKY
- 2006-7 *L'Enlèvement au sérail*, Wolfgang-Amadeus MOZART
- 2006-7 *La Serva Padrona*, Giambattista PERGOLESI

Pour en savoir plus, visitez notre site :

www.operastudiogeneve.ch



En annexe sur demande à ce dossier de
présentation :

- fiche technique
- plans de travail et de tournée
- documents complémentaires sur l'Opéra-Studio de Genève
- biographies et photos des interprètes
- visuels supplémentaires (dessin d'un décor, images anciennes)